

Morten Ræhs

(1702–1766)

Sonata 2.

From

VI Sonate per il Flauto Traversiere ...

Landesbibliothek Mecklenburg-Vorpommern Schwerin, Mus. 4400

Sonata 7.

From

10 Solos à Flauto Traverso & Violoncello

(ca. 1748)

The Royal Library, Copenhagen, Gieddes Samling I,15

Comparative Urtext

Edited by

Christian Mondrup & Mogens Friis

Preface

This score is part of the first modern edition of 10 sonatas for flute and basso continuo by Morten Ræhs (1702–1766) based on a manuscript kept at the music department of the Royal Library, Copenhagen as “CII, 35” (Gieddes Samling I,15 2^o) titled “10 Solos à Flauto Traverso & Violoncello Dall Sigr M: Ræhs”.

A concordance of Sonata no. 7 exists as Sonata no. 2 in a manuscript from Musiksammlung der Landesbibliothek Meckelburg-Vorpommern Schwerin (Mus. 4400), titled “VI Sonate per il Flauto Traversiere ... dal Rees”. Since the two sources differ in many details the editors have chosen to provide this special score which combines the 2 versions of the sonata forming a unique contemporary source of a rich variety of possible phrasing and written out ornamentation of the same basic musical material.

The manuscript has a few obvious write errors, the correction of which have been reported in the critical notes at the end of the urtext score.

The use of accidentals in the manuscript source seems to reflect a change of practice at the time of copying. Sometimes accidental sharps, flats and naturals have been set redundantly within a bar while at other occasions in accordance with modern usage. In our modern edition the accidentals have been “normalized”, most often silently, but in a few cases accidentals added by the editors have been surrounded by parentheses.

The scores have been typeset by Christian Mondrup with the music notation program MUP (see the Arkkra Enterprises home page <http://www.arkkra.com> for the note graphics and the publishing program L^AT_EX (see the T_EX Users Group home page <http://www.tug.org>) for frontpages, critical notes etc.

Our edition of the music by Morten Ræhs is “free” sheet music provided for non-commercial usage meaning that you may download the files for viewing or printing on paper and that you may give printed copies to others. It does not mean, however, that you may sell printed scores nor distribute digital copies of these editions in the given format or any other converted format without the express consent of the editors.

Mogens Friis

Christian Mondrup

Sonata 7. (Gjedde) - 2. (Schwerin)

Allegro moderato

Morten Ræhs (1702-1766)

Flauto Traverso

Schwerin Version

Basso Continuo

Schwerin Version

7 6 6 6 6 5 6 6 6 5 3 6

6 5 6 7 5 3 6 5 6 5 3 6

5 3 6 7 # 6 5# 6 6# 6# 4 3

6

7 # 6 5 # 6 5

8

6 5 3 6 5 3 6# 7 #

10

7 4 6 # 6 6 6 6 5 6 6

12

6 6# 4 6# 4 3 6 # 6 6 6 5 6# 4 3 6 5# 3

14

6 # # 6 5 7 5 6 4 # 6 6 5 6# 5 5# # 4# 2 9 8 6 #

17

6 # 6 4 6 6 6 6 7# 6 5 6 6

*) Finger vibrato, see critical notes

20

6 6 6 6 6 6 7 6 4 5 #

22

7 7# 6 6 7 7# 6 6 7

24

6 5 7 5 5 4 3

Adagio

6 6 5 7 # 6 6 7 6 6# 4 3 7 #

6 6 6 5 6 7 6 4 6 6 6 6 6 6 5 3

7b 6b # 6 6 5 3 6 6 4

*) Finger vibrato, see critical notes

6

6 6 6 6 4# 6 9 4 8 6 6 5

8

6 6 6# 7 6 5 9 8 6 6 7 7 7 7

10

7 7 6 5 6# 6 6 # 6 5

*) Finger vibrato, see critical notes

11

6 4 6 6 6 5 6 4# 7 3

13

#

Cadenza (Gjedde)

#

Postiglione, Vivace

Measures 1-6 of the musical score for "Postiglione, Vivace". The score is written for four staves (two treble and two bass clefs) in 2/4 time, with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with trills (tr) and triplets (3) in the upper staves. Fingerings are indicated by numbers 6, 4, and 5 below the notes.

Measures 7-12 of the musical score for "Postiglione, Vivace". The score continues with similar notation, including trills (tr) and triplets (3). The bass line shows a sequence of notes with a sharp sign (#) indicating a change in pitch. Fingerings are indicated by numbers 6, 5, and # below the notes.

Measures 13-18 of the musical score for "Postiglione, Vivace". The score continues with similar notation, including triplets (3) and a circled note (O). The bass line shows a sequence of notes with a sharp sign (#) indicating a change in pitch. Fingerings are indicated by numbers 5, 6, and # below the notes.

19

7 5 # 6 6 4 6 6 4

23

6 # 6# 6 6 5 9 4 8 # # 7 #

29

6 7 # 9 4 8 3 6 6 5 6 6 7 9 4 8 3

35

7 $\frac{1}{4}$ 6 7 $\frac{1}{4}$ 9 8 6 6 6 6 6

5 5 4 $\frac{1}{4}$ 3 5 5 5 4 6

41

6 7 6 6 7 6 6 7 6 6 7 6 6 7 6 6 5

7 # 7 # 4 6 6 5

46

6 5 6 6 5 7 9 8 6 5 7 7 7

4 4 # 5 # 5 # 5 # 7

52

6 4 6 6 5 6 6

58

6 6 6 6 6 6 5 5 4 3 6 6 4

64

6 6 4 6 5 7 5 7 5 6

There are 2 sources for this sonata:

- GJEDDE "Sonata 7" in "10 Solos à Flauto Traverso & Violoncello Dall Sigr M: Ræhs", Royal Library, Copenhagen, ms. "CII, 35", Gieddes Samling I,15 2^o.
- SCHWERIN "Sonata 2" in "VI Sonate per il Flauto Traversiere ... dal Rees", Musiksammlung der Landesbibliothek Mecklenburg-Vorpommern Schwerin, ms. "Mus. 4400".

Additions by the editors: dashed slurs and ties, triplet digits within parentheses.

Allegro moderato

GJEDDE

Bar No.	Part	Note No.	Comment
5	Flauto	19–24	 in GJEDDE.
8	Flauto	10	No dot on the 1/16-note in GJEDDE.
9	Flauto	5	No dot on the 1/16-note in GJEDDE.
10	Flauto	5	No dot on the 1/16-note in GJEDDE.
17	Flauto	7	Dotted 1/16-note in GJEDDE.
18	Flauto	15–18	Slurred in GJEDDE.
20	Flauto	11	"C#" in GJEDDE.

SCHWERIN

Bar No.	Part	Note No.	Comment
3	Flauto	22	No acc. ♯ in SCHWERIN.
6	Basso	3	B.c. figure ♯ in SCHWERIN.
9	Basso	1	B.c. figure 6 in SCHWERIN (missing ♯).
11	Flauto	8	No acc. ♯ in SCHWERIN.
23	Flauto	23	No acc. ♯ in SCHWERIN.
24	Flauto		 in SCHWERIN.

Adagio

GJEDDE

Bar No.	Part	Note No.	Comment
1	Flauto	10	1/16-note in GJEDDE.
1	Flauto	14–19	 in GJEDDE.
1	Flauto	23	No acc. ♯ in GJEDDE.
2	Flauto	5	Staccato dot in GJEDDE.
2	Flauto	28	No acc. ♯ in GJEDDE.
4	Flauto	18	No acc. ♯ in GJEDDE.
8	Flauto	1–6	 in GJEDDE.
11	Basso	7	No acc. ♯ in GJEDDE.
12	Flauto	8, 16	No acc. ♯ in GJEDDE.
Cadenza	Flauto	14	No acc. ♯ in GJEDDE.

SCHWERIN

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
1	Flauto	11	“C $\sharp$ ” (ambiguous pitch) in SCHWERIN.
2	Flauto	28	No acc. $\flat$ in SCHWERIN.
4	Basso	7	B.c. figures $\flat$ in SCHWERIN.
7	Basso		 in SCHWERIN.
12	Flauto	16, 20	No acc. $\flat$ in SCHWERIN.

Postiglione, Vivace

GJEDDE

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
8	Flauto	6	No acc. $\flat$ in GJEDDE.
20	Basso		 in GJEDDE.
36	Basso		 in GJEDDE.
38	Flauto	1	No acc. $\flat$ in GJEDDE.
45	Flauto	1	No acc. $\flat$ in GJEDDE.
51	Flauto	1	No acc. $\sharp$ in GJEDDE.
63	Flauto	4	No dot on the 1/16-note in GJEDDE.

SCHWERIN

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
8	Flauto	6	No acc. $\flat$ in SCHWERIN.
20	Basso		No indication of a 2nd ending in SCHWERIN. 2nd ending added by the editors.
26	Flauto	2	No acc. $\sharp$ in SCHWERIN.
38	Flauto	1	No acc. $\flat$ in SCHWERIN.
48	Basso	2	Acc. $\sharp$ in SCHWERIN.
68	Basso		 in SCHWERIN.